

REGULAMENTUL (CE) NR. 388/2009 AL COMISIEI

din 12 mai 2009

de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului cu privire la sistemul de import și export al produselor prelucrate din cereale și orez

(versiune codificată)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

Articolul 1

În sensul prezentului regulament, se înțelege prin:

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (1), în special articolele 143, 170 și 187, coroborate cu articolul 4,

(a) „produse prelucrate”: produsele sau grupele de produse enumerate:

întrucât:

(i) în anexa I partea I litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, excepție făcând produsele care se încadrează la codul NC ex 2309;

(1) Regulamentul (CE) nr. 1518/95 al Comisiei din 29 iunie 1995 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CEE) nr. 1418/76 și (CEE) nr. 1766/92 ale Consiliului cu privire la sistemul de import și export al produselor prelucrate din cereale și orez și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1162/95 de stabilire a modalităților speciale de aplicare a sistemului licențelor de import și export pentru cereale și orez (2) a fost modificat (3) în mod substanțial. Este necesar, din motive de claritate și raționalizare, să se codifice regulamentul menționat.

(ii) în anexa I partea II litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007;

(b) „produse de bază”: cerealele enumerate în anexa I litera (a) și (b) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și brizura de orez menționată în anexa I partea II litera (b) din regulamentul respectiv.

Articolul 2

(2) Trebuie stabilite, cu respectarea obligațiilor internaționale incumbând Comunității, modalitățile de aplicare a sistemului de drepturi de import și restituiri aplicabil în comerțul cu țări terțe cu produse prelucrate din cereale și orez, excluzând furajele combinate, pentru care s-au instituit reguli speciale.

(1) Restituirea ce poate fi acordată pentru produsele prelucrate se stabilește cu trimitere specială la:

(3) Obiectul restituirii ar trebui să fie acoperirea diferenței dintre prețurile produselor în cadrul Comunității și prețurile de pe piața mondială. În acest scop, ar trebui stabilite criterii pentru determinarea restituirii în special prin referire la prețurile produselor de bază din cadrul și din afara Comunității, și la debușeurile și condițiile pentru vânzarea produselor prelucrate pe piața mondială.

(a) circulația prețurilor pentru produsele de bază în cadrul Comunității, comparate cu prețurile de pe piața mondială;

(4) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestiune a organizării comune a piețelor agricole,

(b) cantitățile produselor de bază necesare fabricării produsului în cauză și, unde este cazul, caracterul interschimbabil al acestora;

(c) posibila cumulare a restituirilor aplicabile la diverse produse obținute din unul și același proces și din unul și același produs de bază;

(d) piețele de desfacere și condițiile de vânzare a produselor prelucrate pe piața mondială.

(1) JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

(2) JO L 147, 30.6.1995, p. 55.

(3) A se vedea anexa II.

(2) Restituirile se stabilesc cel puțin o dată pe lună.

Articolul 3

(1) Restituirea se ajustează în conformitate cu articolele 14 și 15 din Regulamentul (CE) nr. 1342/2003 al Comisiei⁽¹⁾. Ajustarea se efectuează prin mărirea sau diminuarea restituirii cu valoarea rezultată din fiecare ajustare prevăzută la articolul 14 alineatele (1) și (3) din Regulamentul (CE) nr. 1342/2003, pe tonă de produs de bază, multiplicată cu coeficientul specificat în coloana 4 din anexa I la prezentul regulament pentru produsul prelucrat în cauză.

(2) Pentru aplicarea articolului 164 alineatul (4) și articolului 166 primul paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, valoarea zero nu se consideră restituire, în consecință ajustarea prevăzută la articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1342/2003 nu se aplică.

Articolul 4

(1) Statele membre informează Comisia, în fiecare zi înainte de ora 15.00 (ora Bruxelles-ului), cu privire la cantitățile pentru care s-au solicitat licențe de export.

(2) În cazul produselor prelucrate din cereale și orez care sunt menționate la articolul 162 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, statele membre informează Comisia, până în ziua de miercuri a fiecărei săptămâni pentru săptămâna precedentă și pentru fiecare cod de produs conform definiției din anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 3846/87 al Comisiei⁽²⁾, cu privire la cantitățile pentru care s-au eliberat licențe împărțite în produse exportate cu restituire și produse exportate fără restituire.

Articolul 5

(1) Atunci când, pentru unul sau mai multe produse, sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 187 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, Comisia poate lua următoarele măsuri:

(a) aplicarea unei taxe de export. Această taxă trebuie stabilită de Comisie o dată pe săptămână. Ea poate varia în funcție de destinație;

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 12 mai 2009.

(b) suspendarea totală sau parțială a eliberării licențelor de export;

(c) refuzul total sau parțial al cererilor de licențe de export aflate în lucru.

(2) Taxa de export prevăzută la alineatul (1) litera (a) se aplică începând cu ziua în care sunt finalizate formalitățile vamale.

Cu toate acestea, la cererea solicitantului, depusă în același timp cu cererea de licență, pentru o operațiune de export care urmează să fie desfășurată pe perioada de valabilitate a licenței se aplică taxa de export aplicabilă în ziua prezentării cererii de licență.

(3) Comisia notifică statele membre cu privire la decizia luată și o publică.

Articolul 6

Metodele folosite pentru determinarea conținutului de cenușă, a conținutului de grăsimi și a conținutului de amidon, procedeul de denaturare și orice altă metodă de analiză necesară aplicării prezentului regulament cu privire la sistemul de import și export se determină, dacă este necesar, în conformitate cu procedura menționată la articolul 195 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Articolul 7

Regulamentul (CE) nr. 1518/95 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat trebuie înțelese ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa III.

Articolul 8

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la publicarea în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Pentru Comisie

Președintele

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 189, 29.7.2003, p. 12.

⁽²⁾ JO L 366, 24.12.1987, p. 1.

ANEXA I

Code NC/Cod produs	Descrierea bunurilor	Produs de bază	Coeficient
1	2	3	4
1102	Făină de cereale, alta decât de grâu sau de borceag:		
1102 20 10 9200	Făină de porumb, cu un conținut de grăsimi de maximum 1,3 % din greutate și un conținut de celuloză brută de cel mult 0,8 % din greutate în raport cu substanța uscată	Porumb	1,40
1102 20 10 9400	Făină de porumb, cu un conținut de grăsime de peste 1,3 %, dar inferior sau egal cu 1,5 % din greutate și un conținut de celuloză brută, comparativ cu substanța uscată, inferior sau egal cu 1 % din greutate	Porumb	1,20
1102 20 90 9200	Făină de porumb, cu un conținut de grăsime de peste 1,5 %, dar inferior sau egal cu 1,7 % din greutate și un conținut de celuloză brută, comparativ cu substanța uscată, inferior sau egal cu 1 % din greutate	Porumb	1,20
1102 90 10 9100	Altele, făină de orz, cu un conținut de cenușă, comparativ cu substanța uscată, inferior sau egal cu 0,9 % din greutate și un conținut de celuloză brută, comparativ cu substanța uscată, inferior sau egal cu 0,9 % din greutate	Orz	1,50
1102 90 10 9900	Altele, făină din orz, altele	Orz	1,02
1102 90 30 9100	Altele, făină din ovăz cu un conținut de cenușă, comparativ cu substanța uscată, inferior sau egal cu 2,3 % din greutate, un conținut de celuloză brută, comparativ cu substanța uscată, inferior sau egal cu 1,8 % din greutate, și un conținut de umiditate inferior sau egal cu 11 % și a cărui peroxidază este practic inactivată	Ovăz	1,80
1103	Pelete, făină integrală și crupe din cereale:		
1103 13 10 9100	Crupe și făină integrală din porumb cu un conținut de grăsime inferior sau egală cu 0,9 % din greutatea substanței uscate și un conținut de celuloză brută inferior sau egal cu 0,6 % din greutatea substanței uscate	Porumb	1,80
1103 13 10 9300	Crupe și făină integrală din porumb cu un conținut de grăsime mai mare de 0,9 % și cel mult egal cu 1,3 % din greutatea substanței uscate și un conținut de celuloză brută inferior sau egal cu 0,8 % din greutatea substanței uscate	Porumb	1,40
1103 13 10 9500	Crupe și făină integrală din porumb, cu un conținut de grăsime mai mare de 1,3 % și inferior sau egal cu 1,5 % din greutatea substanței uscate și un conținut de celuloză brută inferior sau egal cu 1 % din greutatea substanței uscate	Porumb	1,20
1103 13 90 9100	Crupe și făină integrală din porumb cu un conținut de grăsime mai mare de 1,5 % și cel mult egal cu 1,7 % din greutate și un conținut de celuloză brută inferior sau egal cu 1 % din greutatea substanței uscate	Porumb	1,20
1103 19 10 9000	Crupe și făină integrală din secară	Secară	1,00
1103 19 30 9100	Crupe și făină integrală din orz cu un conținut de cenușă în raport cu substanța uscată inferior sau egal cu 1 % din greutate și un conținut de celuloză brută în raport cu substanța uscată inferior sau egal cu 0,9 % din greutate	Orz	1,55
1103 19 40 9100	Crupe și făină integrală din ovăz, cu un conținut de cenușă, în raport cu substanța uscată, inferior sau egal cu 2,3 % din greutate, un conținut de tegument inferior sau egal cu 0,1 %, cu conținut de umiditate inferior sau egal cu 11 % și a cărui peroxidază este practic inactivată	Ovăz	1,80
1103 20 20 9000	Pelete din orz	Orz	1,02
1103 20 60 9000	Pelete din grâu	Grâu	1,02

1	2	3	4
1104	Boabe de cereale altfel prelucrate (de exemplu decojite, presate, sub formă de fulgi, lustruite, tăiate sau zdrobite), cu excepția orezului de la poziția tarifară 1006; germeni de cereale, întregi, presați, sub formă de fulgi sau măcinați:		
1104 12 90 9100	Boabe presate sau fulgi din ovăz cu un conținut de cenușă inferior sau egal cu 2,3 % din greutatea substanței uscate, un conținut de tegument inferior sau egal cu 0,1 %, un conținut de umiditate inferior sau egal cu 12 % și a cărui peroxidază este practic inactivată	Ovăz	2,00
1104 12 90 9300	Boabe presate sau sub formă de fulgi de ovăz cu un conținut de cenușă inferior sau egal cu 2,3 % din greutatea substanței uscate, un conținut de tegument mai mare de 0,1 %, dar inferior sau egal cu 1,5 %, un conținut de umiditate inferior sau egal cu 12 % și a cărui peroxidază este practic inactivată	Ovăz	1,60
1104 19 10 9000	Boabe de grâu presate sau sub formă de fulgi	Grâu	1,02
1104 19 50 9110	Boabe de porumb presate sau sub formă de fulgi, cu un conținut de grăsime inferior sau egal cu 0,9 % din greutatea substanței uscate și un conținut de celuloză brută inferior sau egal cu 0,7 % din greutatea substanței uscate	Porumb	1,60
1104 19 50 9130	Boabe de porumb presate sau sub formă de fulgi, cu un conținut de grăsime mai mare de 0,9 % și cel mult egal cu 1,3 % din greutatea substanței uscate și un conținut de celuloză brută inferior sau egal cu 0,8 % din greutatea substanței uscate	Porumb	1,30
1104 19 69 9100	Boabe de orz presate sau sub formă de fulgi, cu un conținut de cenușă inferior sau egal cu 1 % din greutatea substanței uscate, și un conținut de celuloză brută inferior sau egal cu 0,9 % din greutatea substanței uscate	Orz	1,50
1104 22 20 9100	Boabe de ovăz (decojite sau decorticate), cu un conținut de cenușă inferior sau egal cu 2,3 % din greutatea substanței uscate, un conținut de umiditate inferior sau egal cu 0,5 %, un conținut de umiditate inferior sau egal cu 11 % și a cărui peroxidază este practic inactivată	Ovăz	1,60
1104 22 30 9100	Boabe de ovăz decojite, tăiate sau zdrobite („Grütze” sau „grutten”), cu un conținut de cenușă inferior sau egal cu 2,3 % din greutatea substanței uscate, un conținut de tegument inferior sau egal cu 0,1 %, un conținut de umiditate inferior sau egal cu 11 % și a cărui peroxidază este practic inactivată	Ovăz	1,70
1104 23 10 9100	Boabe de porumb decojite (decorticate), chiar tăiate sau zdrobite, cu un conținut de grăsime inferior sau egal cu 0,9 % din greutatea substanței uscate, un conținut de celuloză brută inferior sau egal cu 0,6 % din greutatea substanței uscate („Grütze” sau „grutten”)	Porumb	1,50
1104 23 10 9300	Boabe de porumb decojite (decorticate), chiar tăiate sau zdrobite, cu un conținut de grăsime mai mare de 0,9 % și cel mult egal cu 1,3 % din greutatea substanței uscate, un conținut de celuloză brută inferior sau egal cu 0,8 % din greutatea substanței uscate („Grütze” sau „grutten”)	Porumb	1,15
1104 29 01 9100	Boabe de orz decojite (decorticate) cu un conținut de cenușă inferior sau egal cu 1 % din greutatea substanței uscate, și un conținut de celuloză brută inferior sau egal cu 0,9 % din greutatea substanței uscate	Orz	1,50
1104 29 03 9100	Boabe de orz decojite (decorticate), chiar tăiate sau zdrobite („Grütze” sau „grutten”), cu un conținut de cenușă inferior sau egal cu 1 % din greutatea substanței uscate și un conținut de celuloză brută inferior sau egal cu 0,9 % din greutatea substanței uscate	Orz	1,50
1104 29 05 9100	Boabe de orz, lustruite, cu un conținut de cenușă inferior sau egal cu 1 % din greutatea substanței uscate (fără talc) – categoria întâi	Orz	2,00
1104 29 05 9300	Boabe de orz, lustruite, cu un conținut de cenușă inferior sau egal cu 1 % din greutatea substanței uscate (fără talc) – categoria a doua	Orz	1,60

1	2	3	4
1104 29 11 9000	Boabe de grâu decojite, netăiate sau nezdrobite	Grâu	1,02
1104 29 51 9000	Boabe de grâu decojite (decorticate), neprelucrate altfel decât mărunțite	Grâu	1,00
1104 29 55 9000	Boabe de secară, decojite (decorticate), neprelucrate altfel decât mărunțite	Secară	1,00
1104 30 10 9000	Germeni de grâu, întregi, presați, sub formă de fulgi sau măcinați	Grâu	0,25
1104 30 90 9000	Germeni de alte cereale, întregi, presați, sub formă de fulgi sau măcinați	Porumb	0,25
1107	Malț, prăjit sau nu:		
1107 10 11 000	Grâu neprăjit, sub formă de făină	Grâu	1,78
1107 10 91 000	Altele, neprăjite, sub formă de făină	Orz	1,78
1108	Amidon și fecule inulină:		
1108 11 00 9200	Amidon de grâu, cu un conținut de materie uscată de minimum 87 % și o puritate a substanței uscate de minimum 97 %	Grâu	2,00
1108 11 00 9300	Amidon de grâu, cu un conținut de materie uscată de minimum 84 % și mai puțin de 87 % și o puritate a substanței uscate de minimum 97 %	Grâu	2,00
1108 12 00 9200	Amidon de porumb, cu un conținut de materie uscată de minimum 87 % și o puritate a substanței uscate de minimum 97 %	Porumb	1,60
1108 12 00 9300	Amidon de porumb cu un conținut de materie uscată de minimum 84 %, dar mai puțin de 87 % și o puritate de minimum 97 %	Porumb	1,60
1108 13 00 9200	Amidon din cartofi, cu un conținut de materie uscată de minimum 80 % și o puritate a substanței uscate de minimum 97 %	Porumb	1,60
1108 13 00 9300	Amidon din cartofi, cu un conținut de materie uscată de minimum 77 %, dar mai puțin de 80 % și o puritate a substanței uscate de minimum 97 %	Porumb	1,60
1108 19 10 9200	Amidon de orez, cu un conținut de materie uscată de minimum 87 % și o puritate a substanței uscate de minimum 97 %	Orez	1,52
1108 19 10 9300	Amidon de orez cu un conținut de materie uscată de minimum 84 %, dar mai puțin de 87 % și o puritate de minimum 97 %	Orez	1,52
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoză, maltoză, glucoză și fructoză (levuloză), chimic pure, în stare solidă: siropuri de zahăr la care nu s-au adăugat aromatizanți sau coloranți; miere artificială, amestecată sau nu cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:		
1702 30 50 9000	Glucoză și sirop de glucoză care nu conțin fructoză sau care conțin fructoză în valoare de mai puțin de 20 % din materia uscată, altele decât izoglucoza, în formă de pudră cristalină albă, solidificată sau nu	Porumb	2,09
1702 30 90 9000	Glucoză și sirop de glucoză, care nu conțin fructoză sau care conțin în stare uscată fructoză în procent de mai puțin de 20 % din greutate, altele decât izoglucoza	Porumb	1,60
1702 40 90 9000	Glucoză și sirop de glucoză, conținând în stare uscată fructoză în procent de minimum 20 %, dar mai puțin de 50 % din greutate, cu excepția zahărului invertit, altele	Porumb	1,60
1702 90 50 9100	Maltodextrină, în formă solidă albă, solidificată sau nu	Porumb	2,09
1702 90 50 9900	Maltodextrină și sirop de maltodextrină, altele	Porumb	1,60
1702 90 75 9000	Zaharuri și melase, caramelizate, sub formă de pudră, aglomerată sau nu	Porumb	2,19
1702 90 79 9000	Zaharuri și melase, caramelizate, altele	Porumb	1,52
2106 90 55 9000	Preparate alimentare, nespecificate și neincluse în altă parte, sirop de zahăr aromatizat sau colorat, sirop de glucoză și sirop de maltodextrină	Porumb	1,60

ANEXA II

Regulamentul abrogat cu modificarea sa

Regulamentul (CE) nr. 1518/95 al Comisiei	(JO L 147, 30.6.1995, p. 55)
Regulamentul (CE) nr. 2993/95 al Comisiei	(JO L 312, 23.12.1995, p. 25)

ANEXA III

Tabel de corespondență

Regulamentul (CE) nr. 1518/95	Prezentul regulament
—	Articolul 1 cuvinte introductive
Articolul 1 alineatul (1) cuvinte introductive	Articolul 1 punctul (a)
Articolul 1 alineatul (1) litera (a)	Articolul 1 litera (a) punctul (i)
Articolul 1 alineatul (1) litera (b)	Articolul 1 litera (a) punctul (ii)
Articolul 1 alineatul (2)	Articolul 1 litera (b)
Articolul 2	Articolul 2
Articolul 3	Articolul 3
Articolul 4	Articolul 4
Articolul 5	Articolul 5
Articolul 6	Articolul 6
Articolul 7	—
Articolul 8	—
—	Articolul 7
Articolul 9	Articolul 8
Anexa	Anexa I
—	Anexa II
—	Anexa III